

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (original) A ready-to-be-filled container (1) intended for producing a dispenser (2) for a product such as a cosmetic product, a perfume or the like, comprising

means (9) for containing the product, having a product filling opening (16) and a product dispensing opening (18);

means (3) for dispensing the product, such as a pump, mounted on the means (9) for containing the product and responsive to control means (34);

means (20) forming an external casing, made from plastics material, for the means (9) for containing the product and for the means (3) for dispensing the product, with which the control means (34) are associated, having a product dispensing aperture (31) matching the outlet for the means (3) for dispensing the product, and a container (1) mounting opening (39);

the product filling opening (16) being intended, in the dispenser (2), to be closed by closure means (40);

the container (1) thus being ready to be filled with

the product and then closed by the closure means (40) in order to form the dispenser (2).

2.(original) A container (1) according to Claim 1, characterised in that the means (9) for containing the product are in the form of a reservoir (9) distinct from the means (20) forming a casing and are placed in the latter.

3.(original) A container (1) according to Claim 2, characterised in that the reservoir (9) comprises several faces (10, 11, 12, 13, 14, 15), one (15) of the said faces of the reservoir (9) comprising the product filling opening (16), another (14) of the said faces comprising the product dispensing opening (18).

4.(original) A container (1) according to Claim 3, characterised in that the face (15) of the reservoir (9) comprising the product filling opening (16) and the face (14) of the reservoir (9) comprising the product dispensing opening (18) are opposite each other.

5.(previously presented) A container (1) according to claim 2, characterised in that the mounting opening (39) provided

on means (20) forming a casing is able to allow the insertion of the reservoir (9).

6. (previously presented) A container (1) according to claim 2, characterised in that the means (20) forming a casing comprise means (22, 23) for the respective fixing of the means (20) forming the casing and the reservoir (9).

7. (previously presented) A container (1) according to claim 2, characterised in that the reservoir (9) comprises means (22, 23) for the respective fixing of the means (20) forming the casing and the reservoir (9).

8. (original) A container (1) according to Claim 1, characterised in that the means for containing the product and the means (20) forming a casing are formed from one and the same piece, this casing/reservoir (20) comprising the filling/mounting opening (16, 39) and the product dispensing opening (18), the dispensing means (3) being placed on the casing/reservoir (20) on each side of the product dispensing opening (18).

9. (previously presented) A container according to claim 1, characterised in that the means (20) forming a casing comprise several faces, one (29) of the said faces comprising the mounting

opening (39), another one (28) of the said faces comprising a cavity (51) comprising the product dispensing opening (18).

10. (original) A container (1) according to Claim 9, characterised in that the face (29) of the means (20) forming a casing comprising the mounting opening (39) and the face of the means (20) forming an external casing comprising the cavity (51) are opposite each other.

11. (previously presented) A container (1) according to claim 1, characterised in that the means (34) of controlling the means (3) for dispensing the product are in the form of a pusher (34) mechanically associated with the casing (20), placed in line with the means (3) for dispensing the product and able to move so as to actuate the means (3) for dispensing the product.

12. (original) A container (1) according to Claim 11, characterised in that the pusher (34) and the means (20) forming a casing form the same piece, the pusher (34) being moulded in one piece with the means (20) forming the casing.

13. (previously presented) A container (1) according to claim 1, characterised in that the closure means (40) comprise a

pivoting wall (40) pivoting about an edge forming a hinge (41) for the means (20) forming a casing.

14. (original) A container (1) according to Claim 13, characterised in that the pivoting wall (40) comprises means (45) of closing off the projecting filling opening (17).

15. (previously presented) A reservoir (9) especially intended for a container (1) according to claim 1, characterised in that it comprises a filling opening (16) and a product dispensing opening (18), the filling opening (16) making it possible to fill the said reservoir (9) with product, the product dispensing opening (18) being intended to receive means for dispensing the product (3), the reservoir (9) comprising several faces, the face (15) comprising the product filling opening (16) and the face (14) comprising the product dispensing opening (18) being opposite each other.

16. (previously presented) A casing (20) especially intended for a container (1) according to claim 1, characterised in that it comprises a mounting opening (39), a product dispensing aperture (31) intended to be in correspondence with the outlet from the means (3) for dispensing the product and means (34) for controlling the means (3) for dispensing the

product, the casing comprising several faces and a cavity (51) comprising the dispensing opening (18), the face (29) comprising the mounting opening (39) and the face (28) comprising the cavity (51) being opposite each other.

17-18. (canceled)

19. (currently amended) A dispenser (2) for a product such a cosmetic product, a perfume or the like, comprising a container (1) according to claim 1, the product to be dispensed placed in the means (9) for containing the product and means (40) of closing the container (1) which close off the mounting opening (39).

20. (original) A dispenser (2) according to Claim 19, characterised in that the closure means (40) comprise a first wall (48), such as a rigid plate, a plastic film or the like, intended to close the filling opening (16).

21. (original) A dispenser (2) according to Claim 20, characterised in that the first wall (48) is associated with the means (9) for containing the product by a method chosen from amongst the group comprising adhesive bonding, welding, heat sealing, screwing and snapping on.

22. (previously presented) A dispenser (2) according to claim 19, characterised in that the container (1) comprises the pivoting wall (40), the said pivoting wall (40) being associated with the means (20) forming a casing by a method chosen from amongst the group comprising adhesive bonding, welding, heat sealing, screwing and snapping on.

23. (previously presented) A dispenser (2) according to claim 19, characterised in that the closure means comprise a second wall (49), such as a rigid plate, plastic film or the like, closing the mounting opening (39).

24. (original) A dispenser (2) according to Claim 23, characterised in that the second wall (49) is associated with the means (20) forming a casing by a method chosen from amongst the group comprising adhesive bonding, welding, heat sealing, screwing and snapping on.

25. (canceled)